



HAL
open science

Martin (Jean-Baptiste) et Tuillon (Gaston). Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord

Jean-Claude Bouvier

► **To cite this version:**

Jean-Claude Bouvier. Martin (Jean-Baptiste) et Tuillon (Gaston). Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord. Le monde alpin et rhodanien, 1976, 4 (1-2), pp.213. hal-03164167

HAL Id: hal-03164167

<https://amu.hal.science/hal-03164167>

Submitted on 13 Apr 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution - NonCommercial - NoDerivatives 4.0 International License

Martin (Jean-Baptiste) et Tuillon (Gaston). *Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord*. Vol. II. 1974

Jean-Claude Bouvier

Citer ce document / Cite this document :

Bouvier Jean-Claude. Martin (Jean-Baptiste) et Tuillon (Gaston). *Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord*. Vol. II. 1974. In: Le Monde alpin et rhodanien. Revue régionale d'ethnologie, n°1-2/1976. p. 213;

https://www.persee.fr/doc/mar_0758-4431_1976_num_4_1_1012_t1_0213_0000_1

Fichier pdf généré le 02/04/2018

Comptes rendus bibliographiques

MARTIN (Jean-Baptiste) et TUAILLON (Gaston). **Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord**. Vol. II. Paris, Éditions du C.N.R.S., 1974, cartes 593 à 1226.

Trois ans après le tome I de l'*Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord* (voir *Le Monde Alpin et Rhodanien*, 1973, 3-4, p. 167), voici le tome II qui contient 633 cartes consacrées à : l'élevage, les attelages, la fabrication du pain, le travail de la vigne, la ferme, les animaux sauvages, la maison (construction, aménagements externes et internes, activités domestiques...).

La cueillette extrêmement riche se rapporte, comme on le voit, à des secteurs très divers du monde rural. Mais il n'est aucun de ces secteurs qui ne puisse intéresser les lecteurs de notre revue. Nous prendrons pour seul exemple les animaux, qui tiennent une place de choix dans ce volume, et plus particulièrement bien sûr les animaux d'élevage : bovins, ovins et porcs. Dans les listes de mots de la fin, le lecteur trouvera toute une monographie passionnante sur l'usage de l'alpage savoyard traditionnel et son organisation très stricte et hiérarchisée, de type familial ou de type coopératif. Mais c'est tout au long des cartes 593 à 730 que l'on pourra glaner des informations ethnographiques sur l'élevage : par exemple l'utilisation du colostrum des vaches pour la cuisine des hommes, ou en guise d'offrande aux serpents pour les empêcher de têter les vaches (c. 632) ; les différents types de fromages, et notamment de « tommes » en Dauphiné et Savoie : les techniques utilisées pour supprimer les soies du porc que l'on tue, etc... Ce qui est le plus frappant dans ces cartes consacrées à l'élevage, c'est peut-être la différence à la fois ethnologique et linguistique entre les pays de plaine (Ain, Isère occidentale) et la montagne (Savoie). Ainsi, le colostrum n'est-il pas nommé, et généralement pas utilisé, dans la partie occidentale. De même,

s'il est vrai que pour enlever les soies du porc l'ébouillantage est partout connu, la vieille technique du brûlage ne survit plus que dans l'Ouest, paradoxalement plus conservateur sur ce point que l'Est montagnard.

Mais les autres animaux ont aussi leur place : la basse-cour, les abeilles et l'apiculture, le chat et le chien, les bêtes de somme et l'attelage, sans oublier la cohorte des oiseaux, des rongeurs, des poissons, reptiles ou insectes, et les croyances et formules qu'ils peuvent transporter avec eux : voir, par exemple, la carte 1003 qui présente la coccinelle invoquée pour faire venir le beau temps ou pour se marier...

Le volume se termine, comme le précédent, par plusieurs planches de dessins se rapportant à l'élevage, au charroi et à l'architecture rurale. On observera en particulier avec intérêt les différents types de clochettes de moutons et de vaches, auxquels correspondent parfois des noms différents sur la carte « clochettes ». On opposera également les deux types de chars, à lit plat ou à berceau, ou encore la ferme dauphinoise et la ferme maurennaise.

Ce deuxième volume de l'*ALAN*, réalisé avec autant de soin que le précédent, confirme l'impression de richesse et de diversité tant linguistiques qu'ethnologiques du domaine francoprovençal « central ».

Jean-Claude BOUVIER

FABRE (Daniel) et LACROIX (Jacques). **La vie quotidienne des paysans du Languedoc au XIXe siècle**. Paris, Librairie Hachette, 1973, 480 pp.

Cet ouvrage sort singulièrement du cadre habituel de la collection des « Vies quotidiennes ». D. FABRE et J. LACROIX ont eu l'ambition de réaliser tout autre chose qu'un tableau de la vie individuelle, familiale ou